



**MINISTERIO DE SALUD PUBLICA**  
**DIRECCION PROVINCIAL DE SALUD DEL GUAYAS**  
**HOSPITAL DE INFECTOLOGIA**  
**“DR. JOSE DANIEL RODRIGUEZ MARIDUEÑA”**  
**Guayaquil - Ecuador**



## **EVALUACIÓN DE LA EFECTIVIDAD DEL PRODUCTO BABUNA, EN EL TRATAMIENTO DE INSOMNIO EN PACIENTES INGRESADOS EN LA SALA DE VARONES EN EL HOSPITAL DE INFECTOLOGÍA DEL MINISTERIO DE SALUD DEL ECUADOR**

**PILLASAGUA Diana, ANDINO RODRIGUEZ Francisco\***

\*Médico Sub-Director Técnico del Hospital de Infectología del Ministerio de Salud

### **RESUMEN**

**Objetivo:** Evaluar la efectividad del producto Babuna, en el tratamiento de insomnio en pacientes ingresados en la sala de varones en el hospital de Infectología del Ministerio de Salud del Ecuador.

**Material y Métodos:** Tipo de estudio: Estudio de Casos; realizado el mes de Agosto del 2005. Se empleó una encuesta validada de 4 preguntas.

**Resultados:** Encuestamos 7 pacientes varones diagnosticados con insomnio, 5 pacientes respondieron al tratamiento 2 no respondieron.

**Conclusiones:** El 71% de pacientes tratados con Babuna respondieron a la terapia propuesta. La frecuencia del insomnio en pacientes ingresados en la sala de varones en el hospital de Infectología del Ministerio de Salud del Ecuador es elevada, predomina la forma crónica de insomnio.

Muchos insomnes no consultan con el médico por este síntoma. El medicamento natural Babuna mostró su efectividad en el tratamiento de insomnio. Si bien es cierto que la presente investigación nos ofrece datos muy alentadores, sería importante llevar a cabo un estudio más amplio, que permita tener resultados concluyentes relativos a la efectividad de Babuna.

Palabras Clave: Insomnio, insomnio ocasional, insomnio crónico.

### **INTRODUCCION**

El insomnio es la queja de un sueño inadecuado, síntoma de alguna condición que interfiere con el dormir de una persona resultado de factores biológicos, físicos, psicológicos y ambientales (1).

Tradicionalmente se ha dividido al insomnio según su naturaleza en: insomnio de conciliación (dificultad para iniciar o conciliar el sueño), insomnio de mantenimiento (despertares frecuentes o prolongados), despertar temprano



**MINISTERIO DE SALUD PUBLICA**  
**DIRECCION PROVINCIAL DE SALUD DEL GUAYAS**  
**HOSPITAL DE INFECTOLOGIA**  
**“DR. JOSE DANIEL RODRIGUEZ MARIDUEÑA”**  
**Guayaquil - Ecuador**



(pacientes que se levantan más temprano de lo que quisieran) y sueño no restaurador a pesar de haber dormido un número adecuado de horas.

Es importante señalar que la mayoría de las personas que padecen insomnio sufren más de una categoría (1).

En 1984, el Instituto Nacional de Salud Mental (National Institute of Mental Health (NIMH) Consensus Conference, dividió al insomnio en: transitorio (dura menos de una semana), ocasional o a corto plazo (entre una a tres semanas) y crónico (tres semanas o más de duración) (1).

El insomnio es el trastorno del sueño más común en los Estados Unidos. La prevalencia ha sido estimada en aproximadamente un tercio de la población adulta. El insomnio es 1.3 veces más frecuente en la mujer que en el hombre y la incidencia se incrementa con la edad ya que es 1.5 veces más frecuente en individuos mayores de 65 años que en los menores de esta edad (1).

El insomnio es una condición heterogénea y puede ser causado por una variedad de factores.

Entre las causas de insomnio transitorio y ocasional tenemos: cambios en el ambiente para dormir, cambios en el horario de trabajo, ruido excesivo, eventos que producen estrés como pérdida de la pareja o de un familiar, pérdida de empleo, enfermedad aguda médica o quirúrgica y medicamentos.

El insomnio crónico puede ser causado por el uso crónico de drogas o alcohol, una variedad de trastornos médicos o psiquiátricos y diversos trastornos primarios del sueño. Por lo tanto, es fundamental para una terapia adecuada establecer la condición subyacente (1).

Las consecuencias del insomnio han sido ampliamente estudiadas. Se ha demostrado asociación entre el deterioro de la calidad de vida e insomnio. La mayoría de las personas que lo padecen se quejan de deterioro en su rendimiento cotidiano, cansancio, dificultades para concentrarse, problemas de memoria y trastornos en el estado de ánimo.

El insomnio esta asociado a mayor riesgo de tener dificultades en los estudios, el trabajo y en las relaciones interpersonales (1).

La gente que experimenta síntomas de insomnio dice que:

- Tiene dificultad para dormirse
- Se despierta con frecuencia durante el sueño
- Se despierta demasiado temprano y no puede volver a dormirse
- Amanece sin sentirse descansado



**MINISTERIO DE SALUD PUBLICA**  
**DIRECCION PROVINCIAL DE SALUD DEL GUAYAS**  
**HOSPITAL DE INFECTOLOGIA**  
**“DR. JOSE DANIEL RODRIGUEZ MARIDUEÑA”**  
**Guayaquil - Ecuador**



Babuna es un medicamento natural, proveniente de la extracción de los principios activos de la flor de la planta denominada manzanilla (*Matricaria recutita*), la misma que acredita propiedades sedantes y para el tratamiento del insomnio. La literatura reporta que la flor de la manzanilla es un producto seguro y que no hay contraindicaciones ni interacción medicamentosa (2).

Los estudios de toxicología realizados en roedores, muestran que Babuna es un producto no tóxico y que aplicado oralmente no muestra síntomas ni signos de inflamación de la mucosa oral en cobayos; estos estudios fueron realizados en la Facultad de Ciencias Químicas de la Universidad de Guayaquil. Adicionalmente se demostró en roedores el efecto sedante del producto (3,4).

Se reportan casos de personas que han tomado Babuna con una respuesta importante en el tratamiento de insomnio; por lo que al ser un producto no tóxico y con investigaciones preclínicas que demuestran su seguridad y eficacia, su aplicación puede ampliarse a todo tipo de pacientes.

## **MATERIAL Y METODOS**

Estudio de casos en pacientes ingresados en la sala de varones en el hospital de Infectología del Ministerio de Salud del Ecuador.

El tamaño muestra corresponde al total de pacientes aptos para ingresar al estudio: n=7

### **Criterios de inclusión**

- Todo paciente con alteraciones de sueño.
- Todo paciente con intranquilidad emotiva.

### **Criterios de exclusión**

- Pacientes con neuropatías severas.
- Pacientes con alteraciones severas del nivel de conciencia.
- Pacientes con insuficiencia hepática comprobada.
- Pacientes con insuficiencia respiratoria aguda o crónica.
- Paciente que ingieren medicamentos sedantes.

La información se obtuvo por medio de un cuestionario 4 preguntas que fue desarrollado en forma voluntaria y en un formato escrito. El cuestionario fue elaborado en base a cuestionamientos de la información levantada dentro del marco teórico previo, adecuando los términos a la realidad de la población objetivo. El cuestionario fue sometido previamente a prueba piloto y validez.



**MINISTERIO DE SALUD PUBLICA**  
**DIRECCION PROVINCIAL DE SALUD DEL GUAYAS**  
**HOSPITAL DE INFECTOLOGIA**  
**“DR. JOSE DANIEL RODRIGUEZ MARIDUEÑA”**  
**Guayaquil - Ecuador**



El estudio se realizó durante el mes de Agosto del 2005 sala de varones en el hospital de Infectología del Ministerio de Salud del Ecuador

Se definió como paciente con insomnio al que consideraba que actualmente tenía dificultades para dormir.

Según su duración, se clasificó al insomnio en ocasional y crónico. Se definió insomnio ocasional a los que referían sintomatología menor de 3 semanas, e insomnio crónico a los que presentaban más de 3 semanas con este síntoma.

Las respuestas sobre síntomas relacionadas a trastornos del sueño fueron consideradas afirmativas si el encuestado marcaba "muchas veces" o "siempre".

Los datos obtenidos se almacenaron en la base de datos de EXCEL 2000 donde fueron procesados.

## **RESULTADOS**

La muestra estuvo constituida por 7 encuestados en el mismo número de pacientes. Todos hombres. La edad media fue de  $32 \pm 8$  años. El índice de masa corporal (IMC) promedio fue de 18.11. Cuatro pacientes tuvieron IMC normal (IMC entre 18 y 25) y 3 eran desnutridos (IMC < 18) y ningún obeso (IMC > 25). No hubo encuestados con obesidad mórbida (IMC > 40).

Por su naturaleza, 6 casos presentaron insomnio de conciliación, 6 insomnio de mantenimiento y 6 despertares tempranos.

Todos los pacientes son VIH+, un paciente con histoplasmosis, un paciente con gastritis erosiva, cuatro con TB pulmonar y un paciente con TB, histoplasmosis y neumonía.

Ningún paciente presentó síntoma o signo de toxicidad a la ingesta del producto. Cinco pacientes reportan que siempre tienen dificultad para dormir, uno reporta que mucho y uno que poco. Dos pacientes reportan que siempre despiertan durante la noche, cuatro reportan que mucho y uno reporta que a veces. Seis pacientes reportan que despiertan demasiado temprano y no es capaz de volver a dormir y uno reporta que a veces y tres reportan que siempre despiertan sintiendo que no ha descansado, uno que mucho, dos que a veces y uno que nunca.

Luego de la administración del producto cinco pacientes reportaron que no tuvieron dificultades para dormir, que no se despertaron a menudo durante la noche, que no se despertaron demasiado temprano y que no se despertaron sintiendo que no han descansado. Dos pacientes se mantuvieron insomnes.



**MINISTERIO DE SALUD PUBLICA**  
**DIRECCION PROVINCIAL DE SALUD DEL GUAYAS**  
**HOSPITAL DE INFECTOLOGIA**  
**“DR. JOSE DANIEL RODRIGUEZ MARIDUEÑA”**  
**Guayaquil - Ecuador**



La efectividad del producto Babuna, en el tratamiento de insomnio en pacientes ingresados en la sala de varones en el hospital de Infectología del Ministerio de Salud del Ecuador es del 71.42%.

## **DISCUSION**

En los pacientes ingresados en la sala de varones en el hospital de Infectología del Ministerio de Salud del Ecuador, se detecta una alta incidencia de insomnio. La información utilizada para construir el marco teórico de la presente investigación muestra una prevalencia de insomnio de 69% en pacientes tratados por consulta externa, correspondiendo 50% a insomnio ocasional y 19% a insomnio crónico (1).

En general, los diferentes estudios muestran una prevalencia mayor en pacientes ambulatorios de medicina que la población general, lo que puede reflejar el impacto que las enfermedades médicas y psiquiátricas pueden tener sobre los patrones de sueño (1).

Más aún, cuando la patología es crónica, el cuadro se vuelve realmente complejo; además está descrito que el problema en el uso de las benzodiazepinas son sus efectos secundarios: desarrollo de tolerancia, insomnio de rebote, alteración del rendimiento psicomotor, dependencia y depresión respiratoria (1).

Si bien en nuestro medio es frecuente el uso de medicinas tradicionales, como la valeriana, existe poca evidencia científica sobre la seguridad y eficacia de estos productos (1).

El uso de un medicamento de origen natural, no tóxico, sin interacción medicamentosa conocida, de alta efectividad y que ayuda en el manejo de pacientes ingresados con patologías crónicas, genera la necesaria construcción de evidencias en el campo de la medicina tradicional.

En conclusión, la frecuencia del insomnio en pacientes ingresados en la sala de varones en el hospital de Infectología del Ministerio de Salud del Ecuador es elevada, predomina la forma crónica de insomnio y muchos insomnes no consultan con el médico por este síntoma. El medicamento natural Babuna muestra su efectividad en el tratamiento de insomnio.



**MINISTERIO DE SALUD PUBLICA**  
**DIRECCION PROVINCIAL DE SALUD DEL GUAYAS**  
**HOSPITAL DE INFECTOLOGIA**  
**“DR. JOSE DANIEL RODRIGUEZ MARIDUEÑA”**  
*Guayaquil - Ecuador*



## **REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS**

1. PACHECO G., REY DE CASTRO J. Insomnio en pacientes adultos ambulatorios de medicina interna del Hospital Nacional Arzobispo Loayza.
2. Herbal Medicine - Expanded Commission E Monographs
3. Universidad de Guayaquil. Facultad de Ciencias Químicas. Determinación del potencial irritante sobre la mucosa oral ocasionado por el producto denominado Babuna Sleep, procedente de los Laboratorios NUTRAMEDIX , LLC . Júpiter, Florida, Estados Unidos.
4. Universidad de Guayaquil. Facultad de Ciencias Químicas Estudio de la Toxicidad Aguda por la vía Oral del producto Babuna Sleep procedente de los Laboratorios NutraMedix LLC, Fl.
5. Universidad de Guayaquil. Facultad de Ciencias Químicas Determinación del posible efecto sedante del producto denominado Babuna Sleep procedente de los Laboratorios NUTRAMEDIX , LLC . Florida